Rien d'étonnant si les Américains. qu'inquiète le merveilleux accroissement du port de Montreal, essaient, sous prétexte d'épiloguer sur le terrible naufrage, de détourner son trafic au profit de leur pays; mais il leur faudrait trouver un meilleur argument, et un plus nouveau, que l'iceberg. n'est pas d'hier que des montagnes de glace flottent au large de Terreneuve. Dès les premiers temps de la colonie française, il y a trois siècles, la traversée présentait les mêmes dangers : Champlain, en 1611, aperçut les banquises au milieu desquelles le vaisseau de Poutrincourt était immobilisé: "Et néanmoins, avec tant de peines et travaux, à force de tenir à un bord et à l'autre, nous fifmes en sorte que nous arrivafmes à quelque 80 lieues du grand banc où se fait le pefche du poisson vert où nous rencontrafmes des glaces de plus de trente à quarante brasses de haut", lit-on dans la relation du troisième voyage de Champlain, où sont racontées par le menu toutes ies difficultés que surmontèrent les braves marins.